

## Трудов договор

Твоят работодател трябва да ти предостави копие от трудовия договор. Той трябва да включва следните точки: името и адреса на работника и работодателя, датата на започване на трудовото правоотношение (и края, когато договърът е срочен), описание на дейността, която трябва да се извърши, мястото на работа, размера на заплатата и датата на плащане, работното време, годишния отпуск, сроковете за прекратяване на договор, позоваване на колективни трудови договори. Освен това в трудовите или колективните трудови договори могат да бъдат определени и допълнителни възнаграждения, премии или дата за плащане на заплатата.

## Изплащане на заплата

От 1 октомври 2022 минималната работна заплата на час е 12 евро бруто. При наличие на действащи колективни трудови договори минималната работна заплата на час в някои фирми или в цялата месна промишленост може да бъде и по-висока. Моля, информирай се при нас за нейния актуален размер!

Реагирай бързо при неправомерни удържки от заплатата или неплатени отработени часове, тъй като има давностни срокове, които трябва да се спазват!

## Работно време

По закон не е позволено да работиш повече от 8 часа на ден, а абсолютният максимум е 10 часа. Работното време не трябва да надвишава осем часа средно на ден в рамките на шест календарни месеца! Записвай си и контролирай работното си време редовно, защото това ще ти помогне в случай

на спор с работодателя! Ако носенето на хигиенно или защитно облекло е задължително и в случай на преобличане във фирмата, това време на преобличане трябва да се плаща като работно време. Подготвителните дейности и времето за придвижване в завода също се заплащат като работно време.

## Защитно облекло и работни инструменти

Трябва да получиш инструментите (като например ножове, точило, сатър) безплатно от твоя работодател и той не трябва да ти удържа никакви суми от заплатата за това! Предпазните средства за твоята работа (облекло против студ, защитни обувки, защитни очила, защита от шум, ръкавици) също трябва да бъдат предоставени от работодателя, без да иска пари за това от теб.

## Жилище или настаняване

Твоето жилище или настаняване не трябва да бъде неоправдано скъпо, особено ако живееш заедно с много хора. Ако работодателят ти осигурява настаняването, има ясни правила: Трябва да има жилищна площ не по-малко от 8 м<sup>2</sup> на човек. В спалното помещение трябва да има най-малко 6 м<sup>2</sup> на човек.

## Твоето здраве и безопасност на труда

Ако работиш в Германия, ти като служител си здравно осигурен и трябва да получиш здравноосигурителна карта. Ако се разболееш, моля, информирай работодателя си незабавно и изпрати болничния на него и на здравната каса! Работодателят трябва да продължи да плаща твоята заплата за максимум 6 седмици и по време на болест! Той не може да те принуждава да работиш

по време на болест! В случай на неработоспособност през първите 4 седмици на заетост, имаш право на обезщетение за болнични.

Моля, консултирай се в случай на карантина за актуалните правила. От 1 ноември 2021 г., например, контактните лица или тези, които се връщат от рискова зона, не получават обезщетение, ако са могли да избегнат забраната за работа или изолацията, в случай, че ваксинацията е задължителна по закон или е публично препоръчана (параграф 56, алинея 1. Infektionsschutzgesetz). Ако работодателят те изпрати в карантина самоволно, си предложи работната ръка на място и писмено и поискай да работиш!

Твоят работодател трябва да те информира за здравословни и безопасни условия на труд! Той трябва да ти обясни как трябва да се предпазиш по време на работа (примерно когато използваш инструменти и машини) и как да се държиш в случай на опасност (например в случай на повреда на машината). В случай на злополука, това трябва да бъде съобщено на работодателя, а също и на лекуващия лекар като трудова злополука! Ако твоите началници не реагират на твоята молба за подобрене и дефектите не са отстранени, можеш да информираш за това Инспекцията за безопасност на труда в провинция Северен Рейн-Вестфалия. Ние също можем да те подкрепим в това!

## Прекратяване на трудовото правоотношение

Ако твоят работодател или ръководител ти каже устно да не идваш на работа, защото си уволнен/а, незабавно си предложи работната ръка и поискай да работиш пред свидетели и писмено! Прекратяването на договора (също и молбата за

напускане) трябва да бъде направено в писмена форма! След като получиш предизвестие за прекратяване на договора, имаш само 3 седмици, за да предприемеш действия пред съда по трудови спорове. Моля, регистрирай се незабавно (в рамките на 3 дни) като търсещ/а работа в Агенцията по труда! Ако се регистрираш със закъснение, можеш да получиш финансова санкция. **Специални предпазни мерки и специална защита срещу уволнение важат за бременни и за кърмещи жени!**

Моля, не подписвай документи, чието съдържание не разбираш! Някои работодатели се възползват от липсата на езикови познания на работниците и им дават да подпишат молба за напускане или договор за прекратяване по взаимно съгласие, което може да има много негативни последици за правото им на обезщетения за безработица. Ако искаш сам/а да си прекратиш договора и да избегнеш да платиш неустойка, винаги прекратявай договора в писмена форма и съблюдавай сроковете за предизвестие! Ако напуснеш Германия, трябва да се отрегистрираш и да уведомиш здравната каса – в противен случай тя може да продължи да иска вноски.

### Помощ и подкрепа на работното място

В по-големи фирми често има работнически съвет, който има за цел да представлява интересите на служителите по отношение на работодателя и към който можеш да се обърнеш по различни въпроси. Ако членуваш в синдикат, можеш да се бориш с помощта му за твоите права. **NGG** е синдикатът на работниците от месната промишленост. Ние можем да ти помогнем да намериш най-близкото бюро на **NGG**.

Свържи се с нас по телефона и по електронната поща или запиши час за лична среща с нас! Моля, винаги реагирай бързо, за да не изпуснеш срокове!

### Безплатна консултация и подкрепа за защитата на твоите права като работник/работничка

<p><b>Станимир Михайлов – български</b> Mintropstraße 20, 40215 Дюселдорф Вторник също и в Дортмунд: От 10:00 до 12:00 часа <b>Мобилен:</b> +49 (0) 176 725 795 09 <b>E-Mail:</b> mihaylov@arbeitundleben.nrw</p>
<p><b>Елена Страто – румънски</b> Westenhellweg 112, 44137 Дортмунд <b>Тел:</b> +49 (0) 231 545 079 86 <b>Мобилен:</b> +49 (0) 160 94947541 <b>E-Mail:</b> strato@arbeitundleben.nrw</p>
<p><b>Каталина Гуя – румънски</b> Karlstraße 127, 40210 Дюселдорф <b>Тел:</b> +49 (0) 211 938 00 51 <b>Мобилен:</b> +49 (0) 175 588 42 91 <b>E-Mail:</b> guia@arbeitundleben.nrw</p>
<p><b>Пагонис Пагонакис – гръцки</b> Mintropstraße 20, 40215 Дюселдорф <b>Тел:</b> +49 (0) 211 938 00 16 <b>Мобилен:</b> +49 (0) 160 905 986 14 <b>E-Mail:</b> pagonakis@arbeitundleben.nrw</p>

Консултациите се провеждат в рамките на проекта "За справедливи условия при свободното движение на работници" към организацията Arbeit und Leben DGB/VHS NRW e.V., в сътрудничество с DGB и синдикатите. Още информация за инициативата и проекта на:

[www.arbeitundleben.nrw/arbeitnehmerfreizuegigkeit](http://www.arbeitundleben.nrw/arbeitnehmerfreizuegigkeit)



## Информации за работнички и работници в месната промишленост

Консултантски бюра в Дортмунд и Дюселдорф за работнички и работници от страни от ЕС

